

## UMOWA O ŚWIADCZENIE USŁUG PRAWNYCH

zawarta w Warszawie w dniu ..... roku pomiędzy:

..... „Kancelarią”,

a

**Polski Holding Hotelowy spółka z ograniczoną odpowiedzialnością** z siedzibą w Warszawie, ul. Komitetu Obrony Robotników 39G, 02-148 Warszawa, wpisaną do Rejestru Przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m. st. Warszawy w Warszawie, XIV Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS: 000047774, NIP: 5222482605, REGON: 016046030, kapitał zakładowy: 1.911.499.700,00 zł, zwana dalej „PHH” lub „Klient”), reprezentowaną przez: osoby podpisane na ostatniej stronie. **Strony postanowiły, co następuje:**

### § 1 Zakres usług

1. Kancelaria niniejszym zobowiązuje się do świadczenia usług prawnych objętych Zakresem Usług za Wynagrodzeniem, określonym w § 3 Umowy oraz zgodnie z ustaleniami Stron w Ofercie stanowiącej załącznik nr 1 do Umowy.
2. Usługi wymienione w Zakresie Usług będą dalej zwane „Usługami”.
3. Usługi Kancelarii będą obejmowały: doradztwo prawne oraz podatkowe na rzecz Klienta celem zabezpieczenia interesów PHH oraz podmiotów z Grupy PHH i Fundacji Hotele dla Medyków, w tym w szczególności:
  - a) weryfikacja formalno-prawna umów sprzedażowych, zakupowych w terminie nie dłuższym niż 3 dni robocze;
  - b) weryfikacja wniosków zakupowych i protokołów postępowań zakupowych prowadzonych w ramach procedur obowiązujących w PHH w terminie nie dłuższym niż 3 dni robocze;
  - c) prowadzenie spraw sądowych i administracyjnych na zlecenie PHH;
  - d) udzielanie opinii i informacji prawnych w zakresie bieżącego doradztwo prawnego w terminie nie dłuższym niż 2 dni robocze;
  - e) pełnienie dyżuru w siedzibie Polskiego Holdingu Hotelowego sp. z o.o. w Warszawie 1 raz w tygodniu przez min. 4 h.dalej zwane jako „Zakres Usług”.
4. Zlecenia w ramach Zakresu Usług mogą być składane lub potwierdzane przez osoby upoważnione do reprezentowania PHH oraz następujących pracowników PHH:  
.....
5. W celu uniknięcia jakichkolwiek wątpliwości, Strony oświadczają, że Usługi świadczone na podstawie niniejszej Umowy będą wykonywane na rzecz PHH oraz spółek należących

do Grupy Kapitałowej Polskiego Holdingu Hotelowego (PHH Hotele sp. z o.o., Wojewódzkie Przedsiębiorstwo Usług Turystycznych sp. z o.o., Geovita S.A., Interferie S.A., Interferie Medical SPA sp. z o.o., Elbest sp. z o.o., P.U. „Holtur” sp. z o.o.) oraz Fundacji Hotele dla Medyków.

## § 2 Wykonanie usługi

1. Usługi będą świadczone przez radcę prawnego lub adwokata zatrudnionego lub współpracującego z Kancelarią zgodnie z listą wskazaną w ust. 2.
2. Partnerem odpowiedzialnym za świadczenie Usług prawnych oraz koordynację prac i kontakt z Klientem będzie ..... **oraz** ....., którzy będą wspierani przez radców prawnych i adwokatów Kancelarii dedykowanych do bieżących kontaktów z PHH w zakresie wykonania umowy i świadczenia usług, tj. ...., ..... oraz .....
3. Kancelaria uprawniona jest wyłącznie za pisemną zgodą PHH do dokonania niezbędnych zmian w zespole świadczącym Usługi.
4. Kancelaria ponosi odpowiedzialność wobec PHH za wykonanie lub nienależytego wykonanie Usług niezgodnie z niniejszą Umową oraz z przepisami prawa. Kancelaria oświadcza, że jest ubezpieczona z tytułu odpowiedzialności cywilnej do kwoty co najmniej 45.000.000 (słownie: czterdzieści pięć milionów) PLN. Kancelaria zobowiązuje się do utrzymania ubezpieczenia OC we wskazanej wysokości przez cały okres trwania Umowy.
5. Po wygaśnięciu obowiązujące polisy z tytułu odpowiedzialności cywilnej, Kancelaria jest zobowiązana do niezwłocznego przedłożenia PHH w terminie nie późniejszym niż 14 dni przed wygaśnięciem obowiązującej polisy dowodu kontynuacji lub zawarcia nowej umowy ubezpieczenia – na co najmniej takich samych warunkach co dotychczasowa umowa ubezpieczenia z tytułu odpowiedzialności cywilnej.
6. W przypadku osób współpracujących z Kancelarią w zakresie wykonywania niniejszej umowy, Kancelaria zapewni objęcie tych osób wszelkimi obowiązkami Kancelarii wynikającymi z niniejszej umowy, tj. w szczególności obowiązkami do zachowania poufności oraz w zakresie praw autorskich. Kancelaria jest zobowiązana do przekazania do PHH przed świadczeniem usług objętych niniejszą umową oświadczeń potwierdzających realizację ww. obowiązków.
7. Kancelaria, przyjmując zlecenie, zobowiązana jest podać szacunkowy czas pracy przewidziany na jego realizację oraz wycenić koszt usługi, które to warunki podlegają akceptacji przez PHH.
8. Czas dojazdu z i do miejsca świadczenia usługi nie jest wliczany w czas świadczenia usługi uwzględniany w rozliczeniach.
9. Kancelaria obowiązana jest do niezwłocznego (w tym samym dniu) przekazania do PHH korespondencji zawierającej dokumenty istotne dla zleczonej sprawy z zakresu zastępstwa

procesowego takie, jak np. orzeczenia, protokoły rozpraw, posiedzeń przygotowawczych, opinie biegłych.

### § 3 Wynagrodzenie należne za Usługi i zwrot wydatków

1. PHH zobowiązuje się do pokrycia w terminach i na zasadach określonych poniżej honorarium Kancelarii („Wynagrodzenie”) przy uwzględnieniu obowiązujących stawek podatku VAT, za świadczenie na rzecz PHH Usług zgodnie z Umową oraz do zwrotu niektórych udokumentowanych wydatków i kosztów, o których Kancelaria jest zobowiązana wcześniej poinformować PHH i na które Kancelaria jest obowiązana uzyskać wcześniejszą zgodę PHH.
  2. Wynagrodzenie za Usługi stanowiące Zakres Usług w wymiarze 160 h pracy miesięcznie będzie wynosiło łącznie ..... netto (słownie: .....) + VAT. W przypadku przekroczenia wskazanego limitu godzin, za każdą kolejną godzinę świadczonych usług Kancelarii będzie przysługiwało wynagrodzenie w wysokości ..... zł/h (słownie: .....) netto + VAT za każdą godzinę pracy.
  3. W przypadku wykonania przez Kancelarię czynności w danym miesiącu w wymiarze poniżej 160 h miesięcznie PHH może w następnym miesiącu zlecić Kancelarii czynności w ramach godzin niewykorzystanych w poprzednim miesiącu, które powiększą pulę godzin (160H) dostępnych w miesiącu.
  4. Wynagrodzenie zawierać będzie ogólne koszty biurowe. Wynagrodzenie nie zawiera kosztów związanych z opłatami sądowymi, notarialnymi, tłumaczeniami i podróżami służbowymi. Koszty te będą rozliczane i księgowane przez Kancelarię jako koszty dodatkowe. Poniesienie przez Kancelarię kosztu o jednorazowej wartości powyżej 300 (trzystu ) złotych wymaga każdorazowo uprzedniej zgody PHH.
  5. Kancelaria przed wystawieniem FV będzie przysyłała do PHH zestawienie podjętych czynności do akceptacji. Zestawienie czynności oraz FV będą wskazywały w opisie informację na rzecz której spółki z GK usługi były świadczone w danym miesiącu, celem wewnętrznych rozliczeń w GK PHH.
  6. Kancelaria w przypadku osiągnięcia w danym miesiącu limitu godzin, o którym mowa w ust. 2 jest zobowiązana poinformować PHH o tym fakcie, przed przystąpieniem do prac powodujących zwiększenie wynagrodzenia pod rygorem utraty prawa do dochodzenia wynagrodzenia ponad wskazany ryczałt, o którym mowa w ust. 3.
7. Wynagrodzenie obliczone jest w oparciu o następujące założenia:
- a) Kancelaria nie będzie naliczać wynagrodzenia za:
    - i. Niemerytoryczną korespondencją, jak rozmowy telefoniczne oraz korespondencja mailowa;
    - ii. wdrożenie nowego pracownika Kancelarii do prac;
  - b) jeśli w spotkaniu z PHH ma uczestniczyć więcej niż 1 pracownik Kancelarii, Kancelaria musi wcześniej dokonać uzgodnienia z PHH;

- c) jeśli Kancelaria chce doliczać do wynagradzania czas spotkania wewnętrznego pracowników Kancelarii jest zobowiązana dokonać uzgodnienia w tym zakresie z PHH;
- d) doradztwo Kancelarii dotyczyć będzie wyłącznie prawa polskiego, z zastrzeżeniem możliwości wykonywania czynności w języku angielskim;
- e) naliczanie wynagrodzenia za czynności koordynacyjne wymaga wcześniejszego uzgodnienia z PHH.

#### **§ 4 Okres zawarcia Umowy**

1. Umowa zostaje zawarta na czas określony od dnia podpisania niniejszej Umowy do dnia 31.03.2027 r.
2. Klient może wypowiedzieć niniejszą Umowę na piśmie w każdej chwili, niezależnie od przyczyny, składając wypowiedzenie, z zachowaniem przynajmniej 1-miesięcznego okresu wypowiedzenia.
3. Kancelaria może na piśmie w każdej chwili wypowiedzieć niniejszą Umowę, z zachowaniem 1-miesięcznego okresu wypowiedzenia:
  - a. jeżeli PHH naruszy postanowienia niniejszej Umowy lub zaniecha współpracy z Kancelarią w zakresie świadczenia Usług przez okres minimum jednego pełnego miesiąca; lub
  - b. jeżeli PHH z przyczyn leżących po jego stronie zalega z zapłatą wynagrodzenia za Usługi bądź nie wyraża woli zapłaty za Usługi; lub
  - c. jeżeli Kancelaria nie może kontynuować współpracy z PHH z przyczyn zawodowych bądź etycznych.
4. W przypadku rozwiązania niniejszej Umowy, niezależnie od przyczyny, Strony podejmą wszelkie rozsądne środki w celu zwolnienia Kancelarii z dalszego obowiązku reprezentowania PHH.

#### **§ 5 Kary umowne**

1. Z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania umowy Kancelaria jest zobowiązana zapłacić na rzecz PHH następujące kary umowne:
  - a) w wysokości 2% (słownie: dwa procent) łącznego wynagrodzenia brutto Umowy, określonego w §3 ust. 2 Umowy za każdy dzień opóźnienia w wykonaniu i przekazaniu Przedmiotu Umowy,
  - b) w wysokości 5% (słownie: pięć procent) łącznego wynagrodzenia brutto Umowy, określonego w §3 ust. 2 Umowy za każdy przypadek niewykonania lub nienależytego wykonania Umowy,
  - c) w wysokości 30.000 zł za każde naruszenie obowiązku w zakresie bezpieczeństwa informacji oraz naruszenie §2 ust. 4 i 5 Umowy,

- d) w wysokości 30% łącznego wynagrodzenia brutto, określonego w §3 ust. 2 Umowy, za wypowiedzenie lub odstąpienie od umowy przez PHH z przyczyn, za które ponosi odpowiedzialność Kancelaria.
- 2. Kara umowna zapłacona zostanie w terminie 7 (siedmiu) dni od dnia otrzymania wezwania do jej zapłaty.
- 3. Kary umowne mogą być naliczane za każdy przypadek niewykonania lub nienależytego wykonania Umowy.
- 4. Kary umowne mogą być dochodzone z każdego tytułu odrębnie i podlegają kumulacji.
- 5. PHH zastrzega sobie prawo do dochodzenia odszkodowania, przewyższającego wysokość kar umownych na zasadach ogólnych.
- 6. Jeżeli Kancelaria będzie obciążona karami, PHH może potrącić naliczone kary pieniężne z dowolnej należności Kancelarii.
- 7. Zapłata lub potrącenie kary umownej nie zwalnia Kancelarii z obowiązku realizacji postanowień Umowy. Kancelaria wyraża zgodę na dokonywanie potrącenia. Potrącenie nie wymaga oddzielnej zgody Kancelarii.
- 8. Kara umowna nie może przekroczyć 50% łącznego wynagrodzenia brutto należnego Kancelarii na podstawie Umowy.

#### **§ 6 Warunki i termin płatności**

- 1. Wynagrodzenie i wydatki zostaną zapłacone przez Klienta na podstawie prawidłowo wystawionej faktury VAT na rzecz PHH na koniec każdego miesiąca kalendarzowego, w którym Kancelaria świadczyła na rzecz PHH Usługi. Do każdej faktury VAT zostanie załączone szczegółowe zestawienie wykonanych Usług oraz poniesionych wydatków zaakceptowanych przez PHH. Do szczegółowego zestawienia wykonywanych Usług PHH może wnieść zastrzeżenia, które będą wyjaśniane w toku konsultacji między Stronami.
- 2. PHH wyraża zgodę na zapłatę kwoty wynikającej z przedstawionej faktury w ciągu 30 (trzydziestu) dni poprzez dokonanie przelewu opiewającego na kwotę wynikającą z faktury.
- 3. Zapłata Wynagrodzenia i wydatków, nastąpi przelewem na rachunek Kancelarii o numerze \_\_\_\_\_
- 4. Zmiana wskazanego powyżej numeru rachunku bankowego Kancelarii stanowi zmianę Umowy i wymaga zawarcia przez Strony aneksu.
- 5. Kancelaria oświadcza, że niniejszy rachunek bankowy jest rachunkiem bankowym związanym z prowadzoną przez Kancelarię działalnością gospodarczą i widnieje w wykazie podatników VAT, prowadzonym przez Szefa Krajowej Administracji Skarbowej (KAS).
- 6. PHH oświadcza, że nie będzie realizował płatności na rachunek bankowy, który nie znajduje się w wykazie podatników VAT, prowadzonym przez Szefa Krajowej Administracji Skarbowej (KAS) i okoliczność taka nie będzie stanowiła naruszenia przez

PHH obowiązku terminowej płatności na rzecz Kancelarii, w tym w szczególności nie będzie uprawniała Kancelarii do naliczenia odsetek ustawowych za opóźnienie, jak również rozwiązania lub wypowiedzenia niniejszej Umowy.

7. PHH z siedzibą w Warszawie oświadcza, iż posiada status dużego przedsiębiorcy, w rozumieniu art. 4 pkt 6 ustawy z dnia 8 marca 2013 r. o przeciwdziałaniu nadmiernym opóźnieniom w transakcjach handlowych oraz załącznika I do Rozporządzenia Komisji (UE) Nr 651/2014 z dnia 17 czerwca 2014 r. uznającego niektóre rodzaje pomocy za zgodne z rynkiem wewnętrznym w zastosowaniu art. 107 i 108 Traktatu.
8. PHH oświadcza, iż podjął decyzję o wdrożeniu mechanizmu podzielonej płatności w stosunku do 100% transakcji zakupowych dokonywanych z podmiotami zarejestrowanymi dla celów VAT na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.
9. Płatności wynikające z niniejszej Umowy będą uiszczane z zastosowaniem mechanizmu podzielonej płatności, tj. część należności odpowiadająca kwocie netto wpływać będzie na rachunek rozliczeniowy Kancelarii natomiast część płatności odpowiadająca kwocie podatku VAT będzie wpłacana na rachunek VAT Kancelarii. Kancelaria wyraża zgodę na uiszczanie przez PHH płatności z zachowaniem mechanizmu podzielonej płatności w powyższy sposób.
10. Kancelaria nie może dokonać przelewu wierzytelności wynikających z tytułu realizacji niniejszej Umowy bez zgody PHH wyrażonej w formie pisemnej.
11. W przypadku zmniejszenia wynagrodzenia, Kancelaria zobowiązana jest do doręczenia do siedziby PHH odpowiedniej i prawidłowo wystawionej faktury korygującej, co jest ostatnim warunkiem obniżenia wynagrodzenia z tytułu wykonywania Umowy.

## **§ 7 Konflikt interesów / Rozstrzygnięcie konfliktu interesów**

1. Przez konflikt interesów rozumie się konflikt interesów, o którym mowa w ustawie o radcach prawnych i ustawie Prawo o adwokaturze.
2. Kancelaria obowiązana jest do powstrzymywania się od świadczenia na rzecz innych podmiotów usług, które mogłyby powodować konflikt interesów.
3. Kancelaria zobowiązuje się do nieświadczenia usług na rzecz określonych podmiotów niezwłocznego informowania PHH o podjęciu jakiegokolwiek współpracy (a) która ma znaczący wpływ na sprawy, w które Kancelaria jest zaangażowana na mocy niniejszej Umowy lub (b) w sprawach procesowych lub arbitrażowych w każdej kwestii, która miałaby lub mogłaby mieć niekorzystny wpływ na interes PHH. Prawa i obowiązki prawników Kancelarii, w tym te dotyczące konfliktu interesów, podlegają niezmiennie przepisom prawa polskiego obejmującym zasady etyki zawodowej prawników, w szczególności zasad uchwalanych przez samorządy zawodowe Adwokatów, Radców Prawnych, Doradców Podatkowych.
4. Jeżeli Kancelaria podejmie się współpracy, która może mieć niekorzystny wpływ na sprawy PHH, Kancelaria podejmie odpowiednie działania w celu wyeliminowania wszelkich ryzyk dla PHH w zakresie relacji pomiędzy prawnikami

i pracownikami świadczącymi usługi prawne dla PHH a tymi, którzy świadczą usługi prawne na rzecz innego klienta. Kancelaria dołoży należytej staranności w swoich działaniach, aby uniknąć powstania jakiegokolwiek konfliktu lub potencjalnego konfliktu interesów w związku z wykonywaniem niniejszej Umowy.

5. Kancelaria potwierdza, iż dokonała sprawdzenia konfliktu interesów i według najlepszej wiedzy Kancelarii nie ma przeszkód, aby Kancelaria zrealizowała na rzecz PHH Usługi objętych Umową.

## **§ 8 Ochrona dokumentów i danych**

1. PHH dostarczy Kancelarii wszelkie dane, dokumenty i informacje wymagane na potrzeby świadczenia Usług. Kancelaria, zgodnie z Ustawą o ochronie danych osobowych, jest administratorem danych osobowych. Wszelkie dane dostarczone przez Klienta, będą użyte tylko i wyłącznie na potrzeby świadczenia Usług na rzecz PHH i dla celów określonych szczególnymi przepisami prawa (np. w zakresie rachunkowości) w związku z realizacją niniejszej Umowy. Kancelaria nie ujawni takich danych żadnym innym podmiotom, poza upoważnionymi przez PHH lub wymaganymi przez prawo.
2. Dostarczenie przez PHH danych Kancelarii jest dobrowolne, a Klient zachowuje prawo wglądu do swoich danych oraz prawo do korygowania wszelkich nieścisłości za pośrednictwem Kancelarii.
3. Strony oświadczają, że znane jest im i stosują w swojej działalności rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) dalej zwane „RODO”.
4. Strony oświadczają, że dane kontaktowe pracowników, współpracowników i reprezentantów Stron udostępniane wzajemnie w niniejszej Umowie lub udostępnione drugiej Stronie w jakikolwiek sposób w okresie obowiązywania niniejszej Umowy w związku z jej realizacją przekazywane są w celu realizacji niniejszej Umowy na podstawie prawnie uzasadnionego interesu Stron. Każda ze Stron będzie administratorem danych kontaktowych, które zostały jej udostępnione w ramach umowy.
5. Kancelaria zobowiązuje się w związku z powyższym do przekazania w imieniu PHH wszystkim osobom, których dane udostępniła PHH (z zastrzeżeniem zdania ostatniego niniejszego ustępu), informacji, o których mowa w art. 14 RODO. Treść klauzuli informacyjnej, która powinna być przekazana jest udostępniona na stronie: <https://phh.pl/wp-content/uploads/2024/04/Klauzula-informacyjna-do-umow-eng-2.pdf>. Osoby reprezentujące Spółkę przy zawieraniu umowy składając podpis pod umową potwierdzają, iż zapoznały się z treścią ww. klauzuli informacyjnej.

6. Jednocześnie Kancelaria zobowiązuje się na żądanie PHH lub na żądanie uprawnionego organu kontroli wykazać przekazanie ww. klauzuli informacyjnej pracownikom i innym osobom wskazanym w ust. 4 powyżej.
7. Zmiany załącznika klauzuli informacyjnej nie stanowią zmiany Umowy i każda Strona w stosunku do swojej klauzuli informacyjnej może dokonywać zmian, pod warunkiem uprzedniego poinformowania na piśmie drugiej Strony o zmianie jej brzmienia oraz treści aktualnej klauzuli informacyjnej.
8. Strony oświadczają, że PHH realizuje obowiązki Administratora danych osobowych, a także - w zakresie danych pochodzących od pozostałych spółek z Grupy – procesora, uprawnionego do podpowierzania danych, dla zbiorów danych, które mogą być przekazywane w związku z wykonywaniem Umowy Spółce.
9. W związku z realizacją Umowy, PHH powierza Kancelarii w trybie art. 28 ust. 3 RODO, dane osobowe do przetwarzania, na zasadach i w celu określonym w odrębnej umowie powierzenia danych osobowych.

### **§ 9 Komunikacja, poufność i publikacja**

1. PHH potwierdza, że biorąc pod uwagę kwestię szybkości działania, pewna komunikacja dotycząca Usług będzie się odbywała drogą mailową bądź za pośrednictwem innych środków komunikacji elektronicznej przez Internet. Kancelaria podejmie wszelkie starania zabezpieczające takie wiadomości..
2. Kancelaria oraz wszelkie osoby, którymi Kancelaria posługuje się przy wykonaniu Usług (w tym podwykonawcy Kancelarii, osoby trzecie) są zobowiązane do zachowania poufności wszelkich danych należących do PHH oraz spółek z GK PHH i Fundacji, które nie stanowią informacji publicznych bądź powszechnie dostępnych, dostarczonych przez Klienta w czasie trwania świadczenia Usług, a ponadto zobowiązuje się do nie ujawniania takich poufnych informacji jakiegokolwiek innemu podmiotowi, o ile nie zostanie do tego upoważniona przez PHH lub wezwana do takiego ujawnienia przez jakiegokolwiek sąd lub instytucję rządową lub inny organ nadzoru bądź organ administracyjny. Obowiązek ten zostanie podtrzymany również po rozwiązaniu niniejszej Umowy, niezależnie od przyczyny. Kancelaria jest obowiązana poinformować PHH przed ujawnieniem takich informacji w sytuacji wezwania do takiego ujawnienia przez jakiegokolwiek sąd lub instytucję rządową lub inny organ nadzoru bądź organ administracyjny.
3. Przez „**Informacje Poufne**” należy rozumieć wszelkie informacje dotyczące PHH oraz spółek z GK PHH i Fundacji, przekazane lub ujawnione Kancelarii przed lub po podpisaniu Umowy, niezależnie od formy ich utrwalenia lub sposobu przekazania, lecz w każdym przypadku w związku z działaniami PHH oraz spółek z GK PHH i Fundacji, przez PHH oraz spółek z GK PHH i Fundacji lub przez ich wspólników, doradców, pracowników, członków organów, kontrahentów, doradców prawnych, podmioty z nimi powiązane lub przez nie kontrolowane lub inne podmioty z nimi związane, umową lub w jakiegokolwiek inny sposób, za



wyjątkiem wyraźnie oznaczonych przez PHH oraz spółki z GK PHH i Fundację ujawniającą jako nie będące Informacjami Poufnymi.

4. Informacje Poufne obejmują w szczególności:
  - 1) wszelkie informacje o charakterze technicznym, technologicznym, handlowym lub organizacyjnym;
  - 2) odnoszące się do sposobu prowadzenia działalności przez PHH oraz spółki z GK PHH i Fundacji, w tym dane dotyczące ich strategii, personelu, kontrahentów, partnerów, spraw finansowych, przyszłych planów lub perspektyw;
  - 3) dotyczące wszelkich posiadanych przez PHH oraz spółki z GK PHH i Fundację informacji, wiedzy, know-how, koncepcji kreatywnych, pomysłów, planów oraz założeń kampanii reklamowych i promocyjnych, danych finansowych, handlowych, technicznych, operacyjnych, a także badań, analiz, opracowań i planów dotyczących działalności PHH oraz spółki z GK PHH i Fundację oraz ich klientów, kontrahentów i partnerów.
5. Informacjami Poufnymi nie są takie informacje, które:
  - 1) są powszechnie znane, w szczególności jeżeli zostały opublikowane lub powszechnie i publicznie udostępnione lub rozpowszechnione przez PHH oraz spółki z GK PHH i Fundację, której Informacje Poufne dotyczą, bez względu na to czy nastąpiło to przed czy po momencie ich ujawnienia;
  - 2) były znane Kancelarii przed ich udostępnieniem przez PHH, oraz spółki z GK PHH i Fundację;
  - 3) zostały udostępnione Kancelarii przez osoby trzecie, które uzyskały te informacje w sposób zgodny z prawem, a nie w rezultacie naruszenia jakichkolwiek zobowiązań umownych lub prawnych.
6. Kancelaria zobowiązuje się do zachowania w poufności wszelkich Informacji Poufnych udostępnionych w czasie wykonywania współpracy.
7. Kancelaria zobowiązuje się ograniczyć dostęp do Informacji Poufnych jedynie do tych swoich przedstawicieli, pracowników, współpracowników i konsultantów, którym jest to niezbędne dla wykonywania obowiązków wynikających z niniejszej umowy.
8. Na żądanie PHH, Kancelaria w każdym czasie, bez nieuzasadnionej zwłoki, zwróci lub zniszczy wszelkie dokumenty i nośniki (w tym wszelkie dane i informacje zapisane w pamięci komputera lub na innych nośnikach informacji) zawierające Informacje Poufne dotyczące PHH oraz spółki z GK PHH i Fundacji, w których posiadanie weszła w związku z zawarciem i wykonaniem niniejszej Umowy. W celu uniknięcia wątpliwości interpretacyjnych Strony potwierdzają, że Kancelaria będąca w posiadaniu Informacji Poufnych nie jest zobowiązana do zwrotu lub zniszczenia, gdy obowiązek ich zachowania wynika z powszechnie obowiązujących przepisów prawa.

9. Informacje Poufne będą wykorzystywane przez Kancelarię wyłącznie w zakresie bezpośrednio związanym z wykonywaniem obowiązków wynikających z umów zawartych pomiędzy Stronami.
10. Strony niniejszym ustalają, że zobowiązanie do zachowania w poufności Informacji Poufnych obejmuje między innymi:
  - 1) zakaz rozpowszechniania, kopiowania lub dystrybucji Informacji Poufnych osobom trzecim oraz nieupoważnionym pracownikom lub współpracownikom Kancelarii;
  - 2) zakaz ujawniania Informacji Poufnych lub udostępniania ich osobom trzecim oraz nieupoważnionym pracownikom lub współpracownikom Kancelarii;
  - 3) zakaz przekazywania Informacji Poufnych osobom trzecim oraz nieupoważnionym pracownikom lub współpracownikom Kancelarii;
  - 4) zakaz potwierdzania lub składania komentarzy dotyczących Informacji Poufnych wobec osób trzecich lub nieupoważnionych pracowników lub współpracowników Kancelarii;
  - 5) zakaz wykorzystywania lub posługiwania się Informacjami Poufnymi w celu uzyskania korzyści przez Kancelarię lub osoby trzecie.
11. Obowiązek zachowania poufności nie obejmuje przypadku:
  - 1) ujawnienia informacji podmiotom uprawnionym na podstawie powszechnie obowiązujących przepisów, w tym na żądanie uprawnionych organów lub w związku z prowadzonym postępowaniem sądowym, sądowno-administracyjnym lub administracyjnym;
  - 2) ujawnienia informacji po uzyskaniu uprzedniej zgody PHH oraz spółki z GK PHH i Fundacji udzielonej na piśmie.
12. Z tytułu naruszenia postanowień Umowy poprzez ujawnienie Informacji Poufnych osobom trzecim wbrew postanowieniom Umowy, Kancelaria zobowiązana będzie do wyrównania szkody powstałej z tego tytułu.
13. Na podstawie Umowy nie dochodzi do przeniesienia praw do Informacji Poufnych przekazanych przez PHH oraz spółki z GK PHH i Fundacji lub od ich uzyskanych.
14. Umowa nie stanowi zobowiązania PHH oraz spółki z GK PHH i Fundacji do udostępniania Informacji Poufnych Kancelarii.
15. Strony zobowiązane są do zachowania w tajemnicy Informacji Poufnych uzyskanych na podstawie jej postanowień i w trakcie jej obowiązywania przez okres 5 lat od dnia rozwiązania bądź wygaśnięcia Umowy.
16. Kancelaria przyjmuje odpowiedzialność gwarancyjną za zachowanie w tajemnicy Informacji poufnych przez jego podwykonawców, osoby trzecie, którymi posługuje się przy wykonaniu Umowy.

## **§10 Prawa autorskie**

1. Po opłaceniu przez PHH uzgodnionego w niniejszej Umowie Wynagrodzenia, o którym mowa w §3 niniejszej Umowy, wszelkie majątkowe prawa autorskie powstałe w ramach świadczonych Usług do utworów w rozumieniu ustawy z dnia 4.02.1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych, których autorem jest Kancelaria lub zaangażowane przez niego osoby trzecie („Utwory”), zostają bezterminowo i bez ograniczeń terytorialnych przeniesione przez Kancelarię na PHH oraz spółki z GK PHH i Fundację na wszelkich znanych w czasie zawarcia Umowy polach eksploatacji wskazanych w art. 50 ww. ustawy, a w szczególności:
  - 1) utrwalanie i zwielokrotnianie w całości lub części jakimikolwiek środkami i w jakiegokolwiek formie i w dowolnej liczbie egzemplarzy;
  - 2) rozpowszechnianie, w tym wprowadzanie do obrotu, sprzedaż, udzielenie licencji, użyczenie lub najem oryginału oraz egzemplarzy/kopii Utworów; wszystkie pozostałe formy rozpowszechniania utworów, w tym publiczne wykonanie, wystawianie, wyświetlanie, odtwarzanie, nadawanie, reemitowanie, oraz publiczne udostępnianie Utworów w taki sposób, aby każdy miał do nich dostęp w czasie i miejscu przez siebie wybranym, w szczególności w sieci Internet, Intranet oraz za pomocą telewizji i telefonii mobilnej, a także innych środków publicznego komunikowania niezależnie od zastosowanej technologii;
  - 3) utrwalanie i zwielokrotnianie Utworów dowolną techniką, w szczególności wytwarzanie egzemplarzy techniką drukarską, reprograficzną, zapisu magnetycznego oraz techniką cyfrową na dowolnym nośniku i w dowolnym formacie zapisu cyfrowego oraz wprowadzanie do pamięci komputera; trwałe oraz czasowe zwielokrotnianie programu komputerowego w całości lub w części jakimikolwiek środkami i w jakiegokolwiek formie, w tym w zakresie niezbędnym dla jego wprowadzania, wyświetlania, stosowania, przekazywania i przechowywania;
  - 4) wielokrotne wprowadzanie utworu do obrotu’
  - 5) wprowadzanie i nieograniczone rozpowszechnianie utworu za pomocą pamięci komputera (w tym Internet i intranet);
  - 6) dokonywanie opracowań utworu, a w tym dokonanie jakichkolwiek zmian i modyfikacji, wykorzystywanie jako wzorca do opracowywania innych utworów;
  - 7) wykorzystanie dla celów reklamowych, promocyjnych, informacyjnych.
2. PHH przysługuje prawo do zezwalania na wykonywanie autorskiego prawa zależnego do Utworów stworzonych w ramach Umowy.
3. Kancelaria oświadcza, iż osobiste prawa autorskie do Utworów stworzonych w ramach Umowy nie będą wykonywane.
4. Kancelaria oświadcza, że przed przekazaniem Utworów PHH oraz spółkom z GK PHH i Fundacji nabydzie wszelkie majątkowe prawa do nich, zapewniające właściwe korzystanie z Utworów oraz że Utwory te nie będą naruszać praw osób

trzecich. Za ewentualne roszczenia z tego tytułu Kancelaria ponosi pełną odpowiedzialność wobec PHH oraz spółek z GK PHH i Fundacji i osób trzecich, zwłaszcza wskutek wyrządzenia im szkody w związku z realizacją Umowy, bądź innym działaniem lub zaniechaniem dotyczącym przedmiotu Umowy, a naruszającym czyjeś dobra.

5. W przypadku wystąpienia osób trzecich z roszczeniami względem PHH bądź spółki z GK PHH, Fundacji w związku z naruszeniem przez Kancelarię praw osób trzecich, PHH niezwłocznie zawiadomi o tym Kancelarię, który zobowiązuje się przejąć na siebie obronę przed takimi roszczeniami, między innymi poprzez przystąpienie do postępowania sądowego w miejsce PHH, spółki z GK PHH lub Fundacji oraz pokryć wszelkie koszty związane z obroną przed takimi roszczeniami i ewentualne koszty odszkodowań lub innych należnych takiej osobie trzeciej świadczeń zasądzonych prawomocnym orzeczeniem sądu. Kancelaria zwróci PHH spółce z GK PHH lub Fundacji wszelkie uzasadnione poniesione przez niego koszty związane z takimi roszczeniami.
6. PHH oraz spółkom z GK PHH i Fundacji przysługuje prawo korzystania z Utworów z dowolnymi oznaczeniami oraz z pominięciem oznaczenia Utworów danymi ich twórców.
7. Przewidziane w Umowie uprawnienia/upoważnienia dotyczące autorskich praw osobistych związanych z Utworami przysługują zarówno Kancelarii, jak i podmiotom pozostającym z nim w związkach kapitałowych, personalnych lub gospodarczych oraz innym upoważnionym przez PHH oraz spółkom z GK PHH i Fundacji podmiotom, a także podmiotom przez nich dalej do tego umocowanym.
8. Kancelaria zobowiązuje się i zapewnia, że:
  - 1) wszystkie Utwory będą miały oryginalny charakter i zostaną stworzone w sposób nienaruszający czyichkolwiek praw, w szczególności praw własności intelektualnej lub dóbr osobistych osób trzecich, a także z uwzględnieniem reguł uczciwej konkurencji;
  - 2) Kancelaria będzie dysponować wyłącznymi autorskimi prawami majątkowymi do Utworów i upoważnieniami twórców Utworów dotyczącymi przysługujących im autorskich praw osobistych do Utworów - w zakresie zapewniającym uzyskanie przez Kancelarię tych praw majątkowych i upoważnień dotyczących powyższych praw osobistych na warunkach przewidzianych postanowieniami Umowy;
  - 3) Utwory nie zostaną udostępnione przez Kancelarię jakimkolwiek innemu podmiotowi niż PHH oraz spółkom z GK PHH i Fundacji.

## **§ 11 Postanowienia końcowe**

1. Wszelkie zmiany niniejszej Umowy wymagają formy pisemnej lub elektronicznej oraz muszą być podpisane przez obie Strony pod rygorem nieważności.
2. W kwestiach nieuregulowanych niniejszą Umową zastosowanie mają przepisy prawa polskiego.

3. Wszelkie spory wynikające z realizacji niniejszej Umowy będą rozstrzygane przez właściwy sąd powszechny dla siedziby PHH.
4. Niniejsza Umowa została sporządzona w dwóch (2) jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym (1) egzemplarzu dla każdej ze Stron lub w formie elektronicznej w przypadku, gdy został on podpisany przez Strony przy użyciu kwalifikowanych podpisów elektronicznych.

PHH

Kancelaria

---

---